



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS: FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	PUITS: PÉTROLIEZ, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RÉSERVOIR: PÉTROLIEZ, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI, REMBLAI
GRAVEL PIT	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCE
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, MARQUE FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE, ARRIÈRE, NON ARRIÈRE
TOWNSHIP, C.S., SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC, ARRIÈRE, NON ARRIÈRE
SECTION CORNERS	COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER	HAUTEUR COTE, PRÉCISE, SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHOULDER, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT LAKE	LAC, LAC INTERMITTENT
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP (WOODED)	MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE, AU-DESSUS, DANS L'EAU
STRONG BOGS	MARECAGE EN ENCLAVE
TUNDRA, PONDS, POLYGONS	TOUNDRA, ÉTANGS, SOLS POLYGAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ESTRANS, CHUTES, RAPIDES
ROCK	ROCHER
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DITCH	FOSSE
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSA BOG
CLEARED AREA	RÉGION BOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

GRID ZONE DESIGNATION DESIGNATION DE QUADRILLAGE: 15U

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M. 15U 15U

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES (EAST OR WEST) AND 50 METRES (NORTH OR SOUTH) FOR EACH OF THE REFERENCES TO NEAREST 100 METRES

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 100 MÈTRES PRÈS

REVISION REVISION

REFERENCE POINT POINT DE RÉFÉRENCE: CHURCH - ÉGLISE (en avant)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point. LONGITUDE EST: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point. LATITUDE NORD: Note le chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en dessous du point.

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 15 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

52 J/12 52 J/11 52 J/10

52 J/5 52 J/6 52 J/7

52 J/4 52 J/3 52 J/2

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS

Mètres 30 100 0 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Feet 100 300 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

ETABLIE PAR LA DIRECTION DES LÉVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1978

LES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS

© CANADA 1975. TOUS DROITS RÉSERVÉS